

近三年來 (2005 - 2007)

# 臺灣國際標準書號推展近況暨 ISBN國際總部年會重要議題報導

萬琳玲◎國家圖書館國際標準書號中心

## ◆ 臺灣國際標準書號推展近況

國際標準書號 (International Standard Book Number, 簡稱ISBN) 制度於1972年經由國際標準組織 (簡稱ISO) 審核通過, 正式執行並推廣ISO-2108標準, 初期名稱爲 ISBN Management Agency, 1985年於德國柏林成立國際標準書號總部 (International ISBN Agency), 2006年4月起業務轉移至英國倫敦, 由致力於出版業交易標準的國際圖書期刊電子商務組織 (EDiEUR) 接任, 其主要功能爲協助各國 (或地區) 國際標準書號的建立, 監督指導全球ISBN系統的使用, 以及群體識別號 (Registration Group Element) 的編配等相關工作。

臺灣自1988年由中央圖書館獲研究計畫經費支持, 1989年2月完成ISBN實施及推廣工作研究計畫, 1991年更積極推行出版品預行編目制度。由於書號作業採行自動化管理流程, 不僅改變了書目網路的服務方式, 更奠定我國出版業界的基礎。目前臺灣國際標準書號中心除確實配合行使會員權利之外, 積極推動的具體服務成果如次:

### (一)、13碼ISBN新制

自2005年年會後, 國際標準書號總部宣佈ISBN由10碼升級爲13碼, 本中心即策劃階段性的推廣服務, 經由製作文宣出版品, 寄發給業界的平面宣導, 以及臺北國際書展面對面的傳達, 同時在《全國新書資訊月刊》、《中華民國圖書館學會會訊》刊載報導, 全國新書資訊網 (ISBNnet) (<http://lib.ncl.edu.tw/ISBN/index.html>) 的公告, 連接國際標準書號總部網頁 (<http://www.isbn-international.org/en/index.html>), 引介總部「國際標準書號10碼轉升13碼/EAN條碼轉換軟體服務」。

其次, 邀約業界參與而舉辦的多次座談會, 也完整介紹13碼ISBN的重要性。加強書號中心工作人員的實務訓練, 推行長達半年的10碼、13碼並行作業期, 同時將業務上的諮詢問答, 收錄於《中華民國國際標準書號與出版者預行編目使用手冊》95年第二版之作業問答中。



## （二）、CNS標準之修訂定

為配合13碼新制的服務，同時因應現代印刷出版媒體型式多元且龐雜，95年5月，由顧力仁主任召集學者專家共同組織研究小組，歷經4次會議，參考國際標準書號總部於2004年出版之13碼新制指南（*Guidelines for Implementation of 13-digit ISBNs*）以及*ISBN Standard*（ISO 2108）、*ISBN Users' Manual 5th ed. 2005*等文獻資料，針對13碼新制之結構、檢查碼計算、適用範圍、印製形式、位置等，將長達14年未行修訂「CNS 12864—國際標準書號」國家標準，於10個月內完成初稿、初審及國家標準審查委員審核通過，96年4月，正式公布實施。

## （三）、全國出版新書/數位資源資訊e化服務平臺研究

為配合本館Aleph新作業系統更新，社教機構服務升級計畫，強化出版業界申辦書號時導入書目、目次、作者介紹、主題簡述等訊息，ISBN/CIP兩項作業合一等革新服務，提供出版業界、圖書館界、政府文獻機構、網路資訊產業等e化服務，為臺灣國際標準書號中心近程發展之重要研究案。

以下彙整臺灣與總部交流及活動略述暨近三年（2005-2007年）國際標準書號總部年會之會議紀錄，評析會中討論之各項議題，展望其發展方向。期使臺灣國際標準書號中心的編碼業務與國際標準書號總部之管理服務理念共同成長。

### ◆ 國際標準書號總部活動略述

為增進國際標準書號總部對我國推展ISBN實施成果的認知，以及與其他地區會員代表的實務經驗交流，自1995年起，陸續派員參與國際標準書號總部年會活動，簡述如下：

屆次	24	25	27	28
時間	1995年10月17-23日	1996年10月10-15日	1999年10月20-25日	2000年10月22-25日
地點	希臘	斯洛維尼亞	英國倫敦	德國柏林
與會人員	王明玲組員	曾莖賢編輯	李莉茜主任	宋玉顧問
議題	1. 推廣ISBN 2. 編配國家識別證 3. 組織顧問委員會 4. 出版刊物計畫	1. 非印刷圖書資料編碼問題討論 2. 商品條碼在圖書業之應用	1. DOI之研究發展報告 2. 加勒比海區ISBN發展與現況 3. ISBN使用手冊修訂版之編製 4. 電子圖書使用ISMN商品條碼之研究	1. ISBN10碼升級13碼對於書號中心及出版業意見交流 2. 取得第二組國碼986

1972年國際標準書號通過ISO認證後，固定每年10月於歐洲舉行年會，近年來更擴及亞洲、美洲等地，提昇ISBN服務，彙集近三年國際標準書號總部年會決議事項，如下表：

屆次	33	34	35
時間	2005年11月7-8日	2006年11月6-7日	2007年9月27-28日
地點	伊朗 德黑蘭	法國 巴黎	阿根廷 布宜諾斯艾利斯
與會人員	25國 48人	51國 79人	40國 63人
議題	1. 推行13碼ISBN 2. 總部改組 3. 會員會費制	1. 總部轉移 2. 13碼ISBN升級 3. 979圖書商品前置碼開放 4. 網站更新	1. ISBN使用範圍再定義 2. 收費辦法 3. 使用手冊修訂 4. <i>PIID</i> 變革 5. 與其他標識的結合運用 (DOI、ISTC)

2008年年會將訂於9月22-23日於立陶宛共和國之維爾紐斯市舉行。議題討論應延續2007年會中之各項提案，集思廣義進行更明確的主題研析。

#### ◆ ISBN國際總部年會重要議題

##### (一)、國際標準書號總部的改組及遷移

近30年來，由德國普魯士基金會支援的國際標準書號總部，2005年1月重新改組為非營利性的會員機構，並於2006年4月遷至英國倫敦，由國際圖書期刊電子商務組織（EDItEUR）接任。

##### (二)、會員會費制

90餘會員國均簽署「加入新制組織成員條款」及「合約」成為正式會員。每年會員必須繳納會費，收費標準是依據該國之「出版營業額」及「國民平均所得」為基準計算，我國核定為每年2500歐元（約新臺幣10萬元），同時擁有每三年一次的董事會選舉投票權。

##### (三)、實施13碼ISBN新制

為因應國際間圖書出版量的增加以及電子型式等各種出版類型的變化，2007年1月起ISBN升級為13碼，分為5個單元（圖書商品前置碼978加上一組10位數碼的ISBN），此編號將與印於書籍封底之圖書商品條碼（EAN-13）完全一致。

##### (四)、圖書商品前置碼978、979的推廣

國際標準書號總部於2007年之會員通訊中宣告，圖書商品前置碼979將於2008年第2季正式編配使用。直到現在，13碼ISBN的前置碼仍為978，一旦前置碼979正式使用，為避免數碼重複配置，引起錯誤，10碼ISBN應完全停止使用。因此書商、出版業界及圖書館系統必須全面施行13碼ISBN。

從國際標準書號總部彙整業界相關問題的反映得知，現存的圖書商品前置碼978不會改變，979前置碼會先以新的2位碼群體識別號開始編配，3、4、5位碼的群體識別號仍先予以保留。若該會員國之出版者配碼範圍即將用盡而需要新的群體識別號時，可以同時使用圖書商品前置碼



978及979。

### （五）、與其他標準識別碼的結合運用

#### 1. DOI (Digital Object Identifier)

數位物件識別號，被用來識別任何實體（主要為出版品）作為唯一的命名與辨識，藉此保護出版者其智慧財產權識別管理。現由1998年在德國法蘭克福成立的International DOI Foundation（簡稱IDF）負責政策制定、技術支援、註冊及繳費、維護線上使用指南等業務。目前DOI共有7個註冊中心，負責不同資料類型的運用領域及範圍，維護詮釋資料及狀態資料的內容或版權管理，例如：CrossRef負責科學期刊文獻與相關領域；Learning Objects Network負責學習物件（供教育訓練再使用的數位項目），最新成立的是The Multilingual European DOI Registration Agency（簡稱MEDRA）涵蓋義大利、德國、法國、西班牙等歐洲DOI註冊與服務。

英國ISBN中心對於DOI編碼的分配已是重要業務項目。2007年德國ISBN中心已通過DOI標準，實施ISBN與DOI結合標識的運用。2008年美國ISBN中心也將計劃開放。

#### 2. ISTC (International Textual Work Code)

國際標準內容標識，是位於日內瓦的國際標準組織International Organization for Standardization（簡稱ISO）專為原文作品制定的唯一識別碼，例如：一篇文章、一首詩、一個故事，且與承載作品的實體無關。ISO與TC46/Sc9（國際標準化技術委員會資料與文件的標準組織）於2004年共同推選作詞作曲者聯合協會（CISAC）、美國鮑克（R.R.Bowker）公司及英國尼爾森（Nielsen Book Data）公司作為國際註冊中心。英國ISBN中心針對ISTC與ISBN結合使用的技術研究成果豐碩，進行建置服務網絡。

### （六）、國際標準書號出版者指南PIID (Publishers International ISBN Directory) 年刊的革新

1991年起由國際標準書號總部與梭爾（K.G. Saur）及鮑克（R.R.Bowker）兩大書商合作出版，包括國別或地區索引、ISBN索引及出版機構名稱索引3大冊。1996年更同步發行書本式及光碟版，是全球圖書採購業務的重要參考工具，同時也提升圖書出版品之管理、分類、統計、銷售、庫存等作業功能。

臺灣國際標準書號中心每年彙整前一年度向本館書號中心申請ISBN之出版機構名錄資訊約2,000多筆，提供給國際標準書號總部以建構PIID，其內容包括出版機構名稱、通訊地址、電話、傳真、網址、E-mail、出版範圍、相關配置代碼等。最新的第34版PIID即將於2008年以書本及光碟版形式問世，其內容特色是以新標準的電子化格式檔，將會員提供的資料呈現出來。

2007年國際標準書號總部配合推廣13碼ISBN新制，更統籌規劃建置了PIID網路版名錄指南，網路版則新增前置號「978」、註冊申請形式、營業狀況、國別代號、承辦人員、商標名稱連結等項目，並且以CSV (Comma Separated Variable) 形式呈現。其目標是希望各會員國管理ISBN

之單位能利用無遠弗屆的網路資源傳訊，有效快速更新，簡化編輯管理流程，提升經濟效益與資料庫的可信度，同時也增加臺灣出版機構在國際上的能見度與競爭力。預計2008年完成，提供線上即時更新維護，強化通報系統功能。

本次年會對於線上數據資料庫的查詢、建置、修改、刪除等功能進行實務說明，加速研究彙編一份更詳細的上傳資料手冊，提供會員國正確使用。此外，PIID公開化的程度因各會員國的服務或商業利益有所不同，總部授權由各會員國自行決定其開放程度。下一步將研究擴大輸入系統之可行性，包括由出版社提供的標題及資訊。期待新式的線上數據資料庫，提供資源更好更快更有效的服務。

### ◆ 展望未來

由於國際標準書號總部在各會員國年費的支持下，可按步就班實施各項既定目標，嘉惠各會員國。透過會員制度的改變，各會員國與國際標準書號總部處於平等地位，技術交流與資源共享服務展現新的願景。目前臺灣僅參與過數次國際標準書號總部年會，期盼未來能夠在人力、經費的支持以及政府機構、出版業界合作之下，派遣適當人選參與盛會，提高臺灣華文出版品的國際能見度及宣導。

中國大陸近幾年來採開放政策，積極參與世界年會，臺灣必須與國際標準書號總部保持密切且良好互動的關係，以備未來爭取增加代碼及相關業務之推動不受干擾。

國際標準書號總部積極務實的追求變革，提醒我們國際標準書號中心更應有配套研究方案，主動傳達服務理念，定期舉辦推廣座談會及教育訓練，網路服務訊息更應求新求變，充分掌握書號編碼服務的契機，提升臺灣出版事業在國際市場的形象。

### 參考文獻

1. 李莉茜（1996）。國際標準書號與出版品預行編目研究。臺北市：文華圖書館管理。ISBN 957870822X。
2. 國際標準書號總部。網址：<http://www.isbn-international.org/en/index.html>
3. 全國新書資訊網。網址：<http://lib.ncl.edu.tw/ISBN/index.html>
4. 中國ISBN訊息網。網址：[www.chinaisbn.org.cn](http://www.chinaisbn.org.cn)
5. 國際數碼資源觀察家（2006，6月）。ISBN、13碼與國家圖書館。中華民國圖書館學會會訊，14（1/2），15-18。
6. 曾堃賢（2006，6月）。ISBN13碼新制=978+9+1，2007年您準備好了嗎？。中華民國圖書館學會會訊，14（1/2），19-21。
7. 歐陽崇榮（2003）。數位物件識別號與圖書館相關議題之探討。國家圖書館委託。